



**POSTUP
DOPRAVNÉHO ÚRADU
V KONANIACH TÝKAJÚCICH SA
PRIDEĽOVANIA KAPACITY ŽELEZNIČNEJ
INFRAŠTRUKTÚRY NA MEDZINÁRODNÝCH
KORIDOROCH NÁKLADNEJ DOPRAVY**

ČÍSLO:	11/2022		
ČÍSLO ZÁZNAMU:	05128/2022/KP/SReg-52	PLATNÉ OD:	01.01.2023
ZNAK HODNOTY A LEHOTA ULOŽENIA:	A2	ČÍSLO VÝTLAČKU:	1
SPRACOVAL/A:	Ing. Gabriela Podhorná, v. r.	DÁTUM:	06. 12. 2022
FUNKCIA:	štátny radca	PODPIS:	
SCHVÁLIL/A:	Pavol Hudák, MSc, v. r.	DÁTUM:	07. 12. 2022
FUNKCIA:	predseda	PODPIS:	

OBSAH

Názov		Číslo str.
Titulná strana		1
Obsah		2
1	DEFINÍCIE	4
2	VŠEOBECNÉ USTANOVENIA	4
2.1	Účel	4
2.2	Súvisiaca legislatíva	5
3	INFORMÁCIA O KORIDOROCH	6
4	VYMEDZENIE PRÁVNEHO RÁMCA SPOLUPRÁCE	7
5	ZÁSADY SPOLUPRÁCE PRI PREŠETRENÍ SŤAŽNOSTI NA DOTKNUTÝCH KORIDOROCH	8
6	DEFINOVANIE KOMPETENCIÍ PRI VYBAVOVANÍ SŤAŽNOSTI	9
6.1	Rozhodovanie o sťažnosti na postupy týkajúce sa MI, t. j. predmet sťažnosti súvisí s jednotlivými členskými štátmi a nie s C-OSS	9
6.2	Rozhodovanie o sťažnosti, kedy predmet súvisí s C-OSS	10
7	POSTUP RB PRI DORUČENÍ SŤAŽNOSTI VŠEOBECNE	10
7.1	Úvodné preskúmanie sťažnosti	10
7.2	Preskúmanie sťažnosti	11
7.3	Spracovanie rozhodnutia	12
8	POSTUP DÚ PRI VYBAVOVANÍ SŤAŽNOSTI	12

8.1	Postup DÚ pri vybavovaní sťažnosti	12
9	GRAFICKÉ ZNÁZORNENIE POSTUPU DÚ	14
10	ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA	14
10.1	Nadobudnutie platnosti	14
Prílohy		
1	Graf – postup DÚ podľa bodu 8 tohto postupu	15

1 DEFINÍCIE

- 1.1 **Koridor nákladnej dopravy** (ďalej len „**koridor**“) predstavuje všetky určené železničné trate vrátane železničných trajektových tratí na území členských štátov alebo medzi nimi a v prípade potreby v tretích európskych krajinách, ktoré spájajú dva alebo viaceré terminály na hlavnej trase a v prípade potreby na obchádzkových tratiach a úsekoch, ktoré ich spájajú, vrátane železničnej infraštruktúry a jej vybavenia.
- 1.2 **Miesto jednotného kontaktu na podávanie žiadostí o kapacitu infraštruktúry** je spoločný orgán zriadený správnu radou koridoru, ktorý umožní na jednom mieste a jednou operáciou predkladať žiadosti a prijímať odpovede týkajúce sa kapacity infraštruktúry pre nákladné vlaky, ktoré v rámci koridoru nákladnej dopravy prechádzajú cez aspoň jednu štátnu hranicu (ďalej len „**C-OSS**“).
- 1.3 **Železničná infraštruktúra** pozostáva zo súčastí, ktoré tvoria súčasť súvislej trate vrátane vlečiek okrem koľají vnútri opravárenských dielní, vozňových alebo rušňových dep, ako aj odbočných tratí alebo vlečiek v súkromnom vlastníctve.
- 1.4 **Manažér infraštruktúry** (ďalej len „**MI**“) je podnikateľ, ktorý prevádzkuje železničnú infraštruktúru, t. j. vykonáva činnosti, ktorými sa zabezpečuje správa a obsluha železničnej infraštruktúry a organizuje železničnú dopravu.
- 1.5 **Železničný podnik** je podnikateľ, ktorého predmetom činnosti je poskytovanie dopravných služieb s cieľom zabezpečiť železničnú prepravu tovaru a osôb, pričom zabezpečuje aj ťažnú silu, alebo len ťažnú silu.
- 1.6 **Dohoda o spolupráci** je dohoda medzi regulačnými orgánmi (ďalej len „**RB**“) nachádzajúcimi sa v krajinách koridorov železničnej nákladnej dopravy uvedených v bode 3 tohto postupu.

2 VŠEOBECNÉ USTANOVENIA

2.1 Účel

- 2.1.1 Tento postup sa vydáva za účelom definovania procesu, podľa ktorého bude Dopravný úrad, ako RB podľa § 52 ods. 3 písm. b) zákon č. 513/2009 Z. z. o dráhach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „**DÚ**“) postupovať pri plnení svojej povinnosti zaoberať sa podnetmi, sťažnosťami, príp. pri vyšetrowaní z vlastného podnetu (ďalej len „**sťažnosť**“) na nespravodlivé a diskriminačné rozhodovanie a činnosť manažéra infraštruktúry, ktoré sa týkajú prístupu k železničnej infraštruktúre na koridoroch medzinárodnej nákladnej dopravy, ktoré prechádzajú Slovenskou republikou v súlade s čl. 20 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 913/20210 z 22. septembra 2010 o európskej železničnej sieti

pre konkurencieschopnú nákladnú dopravu. Tento postup upravuje spoluprácu dotknutých RB pri vzájomnej pomoci vykonávania úloh, pokiaľ ide o monitorovanie trhu a vybavovanie sťažností alebo vyšetrovanie v súlade s čl. 57 ods. 2 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2012/34/EÚ z 21. novembra 2012, ktorou sa zriaďuje jednotný európsky železničný priestor.

Medzi RB, ktoré sídlia v krajinách dotknutých koridorov uvedených v bode 3.2 tohto postupu, boli uzavreté Dohody o spolupráci, v ktorých sa RB daného koridoru dohodli na všeobecnom postupe vybavovania predmetných sťažností. Tieto dohody o spolupráci nezahŕňajú žiadne finančné záväzky dotknutých RB.

Tento postup definuje špecifiká postupu DÚ na základe jednotlivých Dohôd o spolupráci a zároveň určuje spoločné postupy DÚ pri vybavovaní sťažností na všetkých dotknutých koridoroch.

2.2 Súvisiaca legislatíva

- 2.2.1 smernica Európskeho parlamentu a Rady 2012/34/EÚ z 21. novembra 2012, ktorou sa zriaďuje jednotný európsky železničný priestor (ďalej len „**smernica 2012/34/EÚ**“)
- 2.2.2 nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 913/2010 z 22. septembra 2010 o európskej železničnej sieti pre konkurencieschopnú nákladnú dopravu (ďalej len „**nariadenie 913/2010**“)
- 2.2.3 nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1316/2013 z 11. decembra 2013 o zriadení Nástroja na prepájanie Európy, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 913/2010 a zrušujú sa nariadenia (ES) č. 680/2007 a (ES) č. 67/2010 (ďalej len „**nariadenie 1316/2013**“)
- 2.2.4 vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2017/177 z 31. januára 2017 o súlade spoločného návrhu na zriadenie tzv. „jantárového“ koridoru železničnej nákladnej dopravy s článkom 5 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 913/2010 (ďalej len „**rozhodnutie 2017/177**“)
- 2.2.5 zákon č. 513/2009 Z. z. 2009 o dráhach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „**zákon o dráhach**“)
- 2.2.6 zákon č. 71/1967 o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „**správny poriadok**“)
- 2.2.7 zákon č. 305/2013 o elektronickej podobe výkonu pôsobnosti orgánov verejnej moci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „**zákon o e-Governmente**“)

2.2.8 organizačná norma DÚ č. 1/2016 Registratúrny poriadok

3 INFORMÁCIA O KORIDOROCH

3.1 V roku 2010 Európsky parlament a Rada stanovili pravidlá pre zriadenie európskej železničnej siete pre konkurencieschopnú nákladnú dopravu, zloženú z medzinárodných železničných koridorov nákladnej dopravy (ďalej len „**RFC**“), na splnenie cieľov:

- posilnenie spolupráce medzi MI/orgánmi pre pridelovanie kapacity infraštruktúry v kľúčových aspektoch, ako sú pridelovanie trás, zavádzanie interoperabilných systémov a rozvoj infraštruktúry,
- nájsť správnu rovnováhu medzi nákladnou a osobnou dopravou pozdĺž RFC, poskytnúť primeranú kapacitu pre nákladnú dopravu v súlade s potrebami trhu a zabezpečiť, aby sa v prípade nákladných vlakov dodržali spoločné ciele v oblasti presnosti,
- podpora intermodality medzi železničnými a inými druhmi dopravy integráciou terminálov do procesu riadenia koridorov.

Zriadenie jednotlivých koridorov prebiehalo postupne v zmysle nariadení 913/2010 a 1316/2013 a rozhodnutia 2017/177.

3.2 MI na území Slovenskej republiky, Železnice Slovenskej republiky (ďalej len „**ŽSR**“), je zástupcom členského štátu pre nasledujúce RFC:

RFC 5 (Baltsko-jadranský) - začatie činnosti koridoru 10.11.2015, predĺženie koridoru 10.11.2018. Prechádza 6-timi krajinami: Poľsko, Česko, Slovensko, Rakúsko, Slovinsko a Taliansko.

RFC 7 (Orient) - začatie činnosti koridoru 10.11.2013, predĺženie koridoru (Orient - východné Stredomorie) 10.11.2018. Prechádza 6-timi krajinami: Nemecko, Česko, Rakúsko, Slovensko, Maďarsko, Rumunsko, Bulharsko a Grécko.

RFC 9 (Rýn – Dunaj) - začatie činnosti koridoru 12.10.2020 s inklúziou pôvodného koridoru RFC 9 (Česko – slovenský). Prechádza 7-mimi krajinami: Francúzsko, Nemecko, Rakúsko, Česká republika, Slovensko, Maďarsko, Rumunsko.

RFC II (Jantár) - začatie činnosti koridoru 14.01.2019. Prechádza 4-mi krajinami: Poľsko, Slovensko, Maďarsko, Slovinsko.

3.3 Detailný popis vyššie uvedených RFC sa nachádza na webových sídlach železničných nákladných koridorov:

- koridor RFC Baltic - Adriatic (RFC 5), webové sídlo: <http://www.rfc5.eu>,
- koridor RFC Orient/East Mediterranean (RFC 7), webové sídlo: <http://www.rfc7.eu>,
- koridor RFC Rhine - Danube (RFC 9), webové sídlo: <http://rfc-rhine-danube.eu>,
- koridor RFC Amber (RFC 11), webové sídlo: <https://www.rfc-amber.eu>.

4 VYMEDZENIE PRÁVNEHO RÁMCA SPOLUPRÁCE

4.1 Podľa § 52 ods. 3 písm. b) zákona o dráhach je DÚ povinný zaoberať sa podnetmi a sťažnosťami na nespravodlivé a diskriminačné rozhodovanie, na činnosť MI alebo prevádzkovateľa servisného zariadenia, ktoré sa týkajú pridelovacieho procesu pri poskytovaní železničnej infraštruktúry.

Čl. 57 ods. 2 smernice 2021/34/EÚ určuje pre RB povinnosť úzko spolupracovať aj vďaka pracovným podmienkam na uľahčenie vzájomnej pomoci pri vykonávaní ich úloh, pokiaľ ide o monitorovanie trhu a vybavovanie sťažností alebo vyšetrovanie.

Podľa čl. 57 ods. 3 smernice 2021/34/EÚ v prípade sťažnosti alebo vyšetrovania z vlastnej iniciatívy v otázkach prístupu alebo spoplatňovania v súvislosti s medzinárodnou vlakovou trasou, ako aj v rámci monitorovania hospodárskej súťaže na trhu, pokiaľ ide o služby medzinárodnej železničnej dopravy, príslušný RB konzultuje s RB všetkých ostatných členských štátov, ktorých územím prechádza predmetná medzinárodná trasa, prípadne aj s Komisiou, a pred prijatím svojho rozhodnutia si od nich vyžiada potrebné informácie.

Podľa čl. 57 ods. 3 písm. a) smernice 2021/34/EÚ ak si záležitosti týkajúce sa služieb medzinárodnej dopravy vyžadujú rozhodnutia dvoch alebo viacerých RB, dotknuté RB spolupracujú pri príprave príslušných rozhodnutí s cieľom dosiahnuť vyriešené záležitosti. Na uvedené účely dotknuté RB vykonávajú svoje funkcie v súlade s čl. 56 ods. 1 písm. c) smernice 2021/34/EÚ podľa ktorého má žiadateľ právo odvolať sa na RB, ak sa domnieva, že sa s ním zaobchádzalo nespravodlivo, že bol diskriminovaný alebo akýmkoľvek iným spôsobom poškodený, a najmä právo odvolať sa proti rozhodnutiam prijatým MI alebo prípadne železničným podnikom alebo prevádzkovateľom servisného zariadenia, ktoré sa týkajú pridelovacieho procesu a jeho výsledku.

Podľa čl. 57 ods. 4 smernice 2021/34/EÚ RB, s ktorými sa uskutočnia konzultácie v súlade s odsekom 3 tejto smernice, poskytnú všetky informácie, ktoré majú právo požadovať aj samy podľa svojich vnútroštátnych predpisov. Tieto informácie možno

použiť len na účel vybavovania sťažnosti alebo vyšetrovania podľa odseku 3 tejto smernice.

V súlade s čl. 57 ods. 5 smernice 2021/34/EÚ RB prijímajúci sťažnosť alebo vedúci vyšetrenie z vlastnej iniciatívy odovzdá príslušné informácie zodpovednému RB, aby tento orgán prijal opatrenia týkajúce sa dotknutých strán.

Podľa čl. 57 ods. 6 smernice 2021/34/EÚ členské štáty zabezpečia, že všetci zúčastnení zástupcovia manažérov infraštruktúry uvedený v čl. 40 ods. 1 poskytnú bezodkladne všetky informácie potrebné na účel vybavovania sťažnosti alebo vyšetrovania podľa ods. 3 tohto článku a požadované RB členského štátu, v ktorom sídli zúčastnený zástupca.

Podľa čl. 57 ods. 8 smernice 2021/34/EÚ RB vypracujú spoločné zásady a postupy v súvislosti s rozhodnutiami, na ktorých prijímanie sú oprávnené podľa tejto smernice. V takýchto spoločných zásadách a postupoch sa uvádzajú ustanovenia na riešenie sporov, ktoré vznikajú v rámci uvedenom v odseku 3a, čl. 57 tejto smernice.

V nadväznosti na čl. 57 smernice 2012/34/EÚ bolo prijaté Memorandum o spolupráci medzi členmi skupiny železničných regulačných orgánov, ktorej členom je DÚ.

V súlade s čl. 13 ods. 5 v spojení s čl. 20 nariadenia 913/2010 sú RB spoločne zodpovedné za monitorovanie činnosti C-OSS a zabezpečenie nediskriminačného prístupu ku koridoru.

V čl. 20 ods. 3 nariadenia 913/2010 v spojení s čl. 57 ods. 2 smernice 2012/34/EÚ RB úzko spolupracujú pri vybavovaní sťažností vo veci medzinárodných služieb železničnej nákladnej dopravy.

5 ZÁSADY SPOLUPRÁCE PRI PREŠETRENÍ SŤAŽNOSTI NA DOTKNUTÝCH KORIDOROCH

5.1 Tento postup sa vzťahuje na vybavovanie sťažností doručených DÚ vo veci pridelenia kapacity infraštruktúry na koridoroch, na ktorých prevádzke sa podieľa ŽSR, t. j. koridorov podľa časti 3 tohto postupu a na zabezpečenie spolupráce DÚ s ostatnými RB pri prešetrovaní sťažností na uvedených koridoroch.

Výmena informácií medzi RB na koridore sa uskutočňuje bez toho, aby boli dotknuté vnútroštátne právne predpisy jednotlivých krajín upravujúce ochranu obchodného tajomstva, a to v súlade s nariadením 913/2010.

Výmena informácií medzi RB ostatnými dotknutými stranami sa uskutočňuje spôsobom, ktorý je uvedený v jednotlivých Dohodách o spolupráci na jednotlivých koridoroch:

- Dohoda o spolupráci medzi RB nachádzajúcimi sa v členských štátoch pre RFC 5 (ďalej len „**Dohoda pre RFC 5**“), zo dňa 24.11.2015.

- Dohoda o spolupráci medzi RB nachádzajúcimi sa v členských štátoch pre RFC 7 (ďalej len „**Dohoda pre RFC 7**“), zo dňa 12.2.2014.
- Dohoda o spolupráci medzi RB nachádzajúcimi sa v členských štátoch pre RFC 9 (ďalej len „**Dohoda pre RFC 9**“), zo dňa 30.5.2022.
- Dohoda o spolupráci medzi RB nachádzajúcimi sa v členských štátoch RFC 11 (ďalej len „**Dohoda pre RFC 11**“), zo dňa 9.9.2021.

Predmetné dohody v anglickom jazyku sú zverejnené na webovom sídle DÚ: <http://drahy.nsat.sk/regulacia-na-zeleznicnych-drahach/koridory-medzinarodnej-nakladnej-dopravy/regulacia-dohody-o-spolupraci/>.

Dohody o spolupráci pre jednotlivé RFC určujú kompetencie, spôsob komunikácie a výmenu informácií medzi dotknutými RB v anglickom jazyku.

6 DEFINOVANIE KOMPETENCIÍ PRI VYBAVOVANÍ SŤAŽNOSTI

S cieľom podporiť rýchly rozhodovací proces, berúc do úvahy pravidlá nariadenia 913/2010 týkajúce sa zodpovednosti za reguláciu a monitorovanie dotknutých koridorov s jedným C-OSS a vnútroštátne právo členských štátov na koridore rozhodovaciu právomoc RB pozdĺž dotknutých koridorov o sťažnostiach alebo vyšetrovaniach, sa identifikuje takto:

- rozhodovanie o sťažnosti na postupy týkajúce sa konkrétnych MI (bod 6.1. tohto postupu),
- rozhodovanie o sťažnosti týkajúce sa C-OSS, najmä procesu pridelovania vopred pripravených trás koridoru (bod 6.2. tohto postupu).

6.1 Rozhodovanie o sťažnosti na postupy týkajúce sa MI, t. j. predmet sťažnosti súvisí s jednotlivými členskými štátmi a nie s C-OSS

- 6.1.1 V súvislosti so sťažnosťami na činnosť MI na dotknutých koridoroch sa uplatňuje zásada teritoriality. RB regulujú činnosť MI v súlade s vnútroštátnymi legislatívnymi predpismi danej krajiny. DÚ reguluje činnosť ŽSR podľa zákona o dráhach vo vymedzenom rozsahu a činnosť RB v súvislosti s koridormi upravuje čl. 20 nariadenia 913/2010. Ak sa príčina sťažnosti týka viacerých sietí pozdĺž koridoru (nie len jedného MI), kompetentné RB, ktoré sú príslušné na riešenie sťažností sú RB zúčastnených vnútroštátnych sietí. Tieto RB sa podľa potrieb vzájomne informujú o spracovávaní rozhodnutia/tí, avšak v konečnom dôsledku RB vydávajú samostatné rozhodnutia, v súlade so svojimi vnútroštátnymi predpismi.

6.2 Rozhodovanie o sťažnosti, kedy predmet súvisí s C-OSS

- 6.2.1 Vzhľadom na viacnásobnú zodpovednosť za reguláciu C-OSS a s cieľom zaručiť rýchle rozhodovanie sa RB zodpovedný za prijatie rozhodnutia v prípade sťažnosti týkajúcej sa C-OSS pre daný koridor (ďalej len „**RespRB**“), t. j. za pridelenie vopred pripravených trás koridoru (ďalej len „**PaPs**“) určí nasledovne:

Pre RFC 5 a RFC 9

- ak by RB dotknutého koridoru spoločne dospeli k záveru, že dôvod sťažnosti sa týka len jednej krajiny, zodpovedný je RespRB,
- v ostatných prípadoch bude RespRB so sídlom v krajine, v ktorej má C-OSS svoje legálne sídlo.
Pre RFC 5 bude RespRB taliansky RB, pre RFC 9 bude RespRB nemecký RB.

Pre RFC 7 je v dohode o spolupráci na tomto koridore v časti I., bod B dohodnuté, že RespRB bude vždy pri rozhodovaní o sťažnosti, kde príčina súvisí s C-OSS, (t. j. súvisí s pridelením PaPs na tomto koridore) maďarský RB.

Pre RFC 11 je v dohode o spolupráci na tomto koridore v časti I., bod B dohodnuté, že RespRB bude vždy pri rozhodovaní o sťažnosti, kde príčina súvisí s C-OSS, (t. j. súvisí s pridelením PaPs na tomto koridore) predseda poľského RB.

7 POSTUP RB PRI DORUČENÍ SŤAŽNOSTI VŠEOBECNE

7.1 Úvodné preskúmanie sťažnosti

- 7.1.1 Sťažovateľ môže podať sťažnosť ktorémukoľvek RB na dotknutom koridore.

Sťažnosť bude formálne RB, ktorému bola doručená, preskúmaná. Ak sú informácie v sťažnosti neúplné alebo nedostatočné k identifikovaniu RB, ktorý bude vo veci sťažnosti rozhodovať, RB, ktorému bola sťažnosť doručená, požiada sťažovateľa, aby tieto chýbajúce informácie bezodkladne poskytol.

Ak dotknuté RB na danom koridore spoločne určia, že príčina sťažností súvisí s jednou krajinou, vtedy RB tejto krajiny začne plniť funkciu RespRB.

Ak dotknuté RB rozhodnú, že sťažnosť sa netýka jednej krajiny alebo príčina sťažnosti súvisí s C-OSS, RB určia RespRB podľa bodu 6.2 tohto postupu. Ostatní dotknutí RB na koridore spolupracujú pri vybavovaní sťažnosti s RespRB.

RB, ktorému bola sťažnosť doručená, zabezpečí, ak nie je v postavení RespRB jej postúpenie, v súlade s nižšie uvedeným.

Sťažovateľ musí sťažnosť a dokumentáciu k sťažnosti predložiť v úradnom jazyku krajiny RespRB a najlepšie aj v anglickom jazyku.

Pre jednotlivé koridory bude postup nasledovný:

RFC 5, RFC 9 - ak RB, ktorému bola sťažnosť doručená, nebude plniť funkciu RespRB, zašle informáciu RespRB o predmetnej sťažnosti a informuje sťažovateľa, že nie je kompetentným RB na vybavenie jeho sťažnosti. Odporučí sťažovateľovi podať sťažnosť RespRB.

RFC 7 - funkciu RespRB plní maďarský regulačný úrad. Ak bola sťažnosť doručená inému RB na koridore, tento RB informuje o uvedenom RespRB a sťažovateľa. Sťažnosť by mala byť napísaná v maďarčine a v angličtine. Ak sťažovateľ žiada, aby rozhodnutie boli vydané v inom ako maďarskom jazyku, musí znášať náklady na tlmočenie a preklady.

RFC 11 - funkciu RespRB plní predseda poľského RB. Ak bola sťažnosť doručená inému RB na koridore, tento RB informuje o uvedenom RespRB a sťažovateľa. Sťažnosť by mala byť napísaná v poľštine a v angličtine. Ak sťažovateľ žiada, aby rozhodnutie bolo vydané v inom ako poľskom jazyku, musí znášať náklady na tlmočenie a preklady.

7.2 Preskúmanie sťažnosti

- 7.2.1 RespRB informuje všetky dotknuté strany (dotknuté železničné podniky, MI, C-OSS, iné RB, iné zainteresované strany), že mu bola doručená sťažnosť a začína sa konanie vo veci. Konanie prebieha podľa vnútroštátnych predpisov krajiny, kde sídli RespRB. RespRB môže, pokiaľ je to potrebné k spracovaniu rozhodnutia, požiadať všetky dotknuté strany o informácie v súlade so svojimi vnútroštátnymi právnymi predpismi a v súlade s nariadením 913/2010. Lehoty na doručenie informácii sú určené v jednotlivých Dohodách o spolupráci alebo si ich určí RespRB podľa svojich vnútroštátnych predpisov (RFC 5 a RFC 9).

RFC 7, RFC 11 - v dohode o spolupráci je určená lehota 2 týždne na pripomienkovanie podkladov ku sťažnosti všetkými dotknutými stranami a predloženie informácii RespRB k spracovaniu rozhodnutia. V prípade potreby RespRB požiada o ďalšie doplnenie informácii. RespRB zosumarizuje všetky pripomienky od dotknutých strán a spracuje ich v angličtine. K sumáru pripomienok sa môžu ostatní dotknutí RB na koridore vyjadriť do 5 dní.

7.3 Spracovanie rozhodnutia

7.3.1 RespRB následne všetky informácie a pripomienky k sťažnosti preskúma zapracuje do návrhu rozhodnutia. K návrhu rozhodnutia sa môžu dotknuté RB vyjadriť. RespRB vydá rozhodnutie vo svojom úradnom jazyku a doručí ho sťažovateľovi, MI a C-OSS, voči ktorému bola sťažnosť smerovaná. Písomne (e-mailom) informuje všetky dotknuté strany o vydaní rozhodnutia, spracuje súhrn informácií o vydanom rozhodnutí v anglickom jazyku a zašle ho spolu s kópiou rozhodnutia dotknutým subjektom. Súhrn informácií o vydanom rozhodnutí nemá právnu silu.

Vydané rozhodnutie spracovateľ zverejní na svojom webovom sídle.

Rozhodnutie podlieha súdnemu preskúmaniu podľa vnútroštátnych predpisov krajiny RespRB.

RespRB v spolupráci s dotknutými RB na koridore kontroluje dodržanie ustanovení vydaného rozhodnutia.

8 POSTUP DÚ PRI DORUČENÍ SŤAŽNOSTI

DÚ preskúma sťažnosť, ktorá mu bola doručená.

8.1 Postup DÚ pri vybavovaní sťažnosti

8.1.1 DÚ, pokiaľ je vyzvaný zo strany RespRB, musí v súlade s čl. 20 ods. 3 nariadenia 913/2010 spolupracovať pri prešetrovaní sťažnosti, zapájať sa do konzultácií v procese vyšetrovania a spolupracovať pri spracovaní konečného rozhodnutia, ktoré vydá RespRB.

Ak sa sťažnosť týka činnosti ŽSR pri pridelení kapacity infraštruktúry na danom koridore na území Slovenskej republiky, DÚ plní funkciu RespRB.

Sťažovateľ predloží sťažnosť a dokumentáciu k sťažnosti v slovenskom jazyku (a najlepšie aj v angličtine).

Sťažnosť musí byť podaná formálne správne v súlade s § 19 správneho poriadku. Pokiaľ je sťažnosť podaná elektronickými prostriedkami bez zaručeného elektronického podpisu, prípadne len mailom, sťažovateľ je povinný predmetnú sťažnosť doplniť najneskôr do 3 dní. Ak sťažovateľ nedoplní takto podanú sťažnosť, DÚ ju bude považovať za bezpredmetnú. S ohľadom na medzinárodný charakter takéhoto konania, DÚ na uvedené sťažovateľa upozorní.

DÚ v súlade s dohodami o spolupráci na jednotlivých koridoroch potvrdí prijatie správne podanej sťažnosti sťažovateľovi v súlade so zákonom o e-Governmente.

DÚ informuje na základe Dohody o spolupráci na danom koridore o doručení sťažnosti všetky dotknuté strany (C-OSS a ostatné dotknuté RB na koridore).

DÚ formálne preskúma sťažnosť a určí, či informácie poskytnuté sťažovateľom sú dostatočné na začatie konania. Ak áno, DÚ začína správne konanie vo veci rozhodnutia o sťažnosti voči činnosti ŽSR pri pridelovaní kapacity infraštruktúry na danom koridore na úseku Slovenskej republiky podľa § 18 ods. 1 správneho poriadku.

V súlade s § 14 správneho poriadku účastníci konania sú sťažovateľ a ŽSR. Podľa § 2 zákona č. 428/1990 Zb. o úradnom jazyku v Slovenskej republike úradným jazykom je slovenský jazyk. DÚ je povinný pri správnom konaní používať úradný jazyk. Z uvedeného dôvodu bude komunikácia medzi DÚ a účastníkmi konania prebiehať v slovenskom jazyku. V prípade nutnosti (sťažovateľ nerozumie písomnej komunikácii v správnom konaní v slovenskom jazyku) DÚ zabezpečí preklad, prípadne tlmočníka. V rámci správneho konania sa uplatňuje princíp ochrany verejných záujmov a preto podľa čl. 31 ods. 1 správneho poriadku nadväznosti na čl. 47 ods. 4 Ústavy Slovenskej republiky, náklady na preklad, prípadne tlmočenie znáša DÚ.

DÚ informuje účastníkov konania o začatí správneho konania.

Pri vybavovaní takejto sťažnosti sa uplatňuje princíp teritoriality, teda DÚ bude riešiť sťažnosť voči činnosti ŽSR pri pridelovaní kapacity infraštruktúry na danom koridore len na území Slovenskej republiky podľa slovenskej legislatívy a to aj v prípade, že sťažnosť smerovala aj voči činnosti iných MI na danom koridore. DÚ bude postupovať pri rozhodovaní nezávisle od postupov pri rozhodovaní ostatných RB na danom koridore.

V súlade s § 32 správneho poriadku DÚ je povinný riadne a objektívne prešetriť sťažnosť.

Ak sú informácie pre rozhodovanie DÚ nedostatočné, DÚ požiada účastníkov konania o poskytnutie chýbajúcich informácií. Lehotu pre doplnenie informácií určuje DÚ v súlade so správnym poriadkom.

DÚ je povinný viesť administratívny spis v slovenskom jazyku. Pokiaľ komunikácia prebieha v anglickom jazyku, DÚ je povinný zabezpečiť preklady uvedených písomností a viesť ich evidenciu v súlade s Registratúrnym poriadkom a registratúrnym plánom DÚ.

Ak je potrebné, DÚ v súlade s § 27 ods. 1 správneho poriadku určí na vykonanie procesných úkonov v konaní primeranú lehotu v súlade s princípom racionálneho využitia času počas správneho konania a v súlade so základnými pravidlami konania, najmä so zásadou hospodárnosti, rýchlosti konania a s ohľadom na iné lehoty určené v dohodách o spolupráci.

DÚ po doplnení podkladov, pripomienok a informácií zosumarizuje všetky podklady k sťažnosti.

Podľa § 33 ods. 2 správneho poriadku je DÚ povinný dať účastníkovom konania možnosť pred vydaním rozhodnutia vyjadriť sa k jeho podkladu a k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie.

Náležitosti rozhodnutia musia byť v súlade s § 47 správneho poriadku.

Lehota na vydanie rozhodnutia je určená podľa § 48 správneho poriadku.

DÚ vydá rozhodnutie v súlade s § 46 správneho poriadku a o jeho vydaní informuje účastníkov konania.

Rozhodnutie podlieha súdnemu preskúmaniu podľa právnych predpisov Slovenskej republiky.

DÚ zašle dotknutým stranám podľa bodu 7.2 tohto postupu, prvej vety informáciu o rozhodnutí v anglickom jazyku.

DÚ následne môže vykonať dozor plnenia rozhodnutia, o ktorom informuje ostatných dotknutých RB na koridore o dodržaní rozhodnutia.

Vo všetkých veciach v konaniach, týkajúcich sa pridelovania kapacity železničnej infraštruktúry na RFC, ktoré neupravuje tento postup, sa DÚ bude riadiť Memorandom o spolupráci medzi RB, členmi IRG-Rail. Predmetné memorandum je zverejnené na webovom sídle:

<https://www.irg-rail.eu/irg/documents/statutory-documents-for/282,Memorandum-of-Cooperation.html?search=405456>.

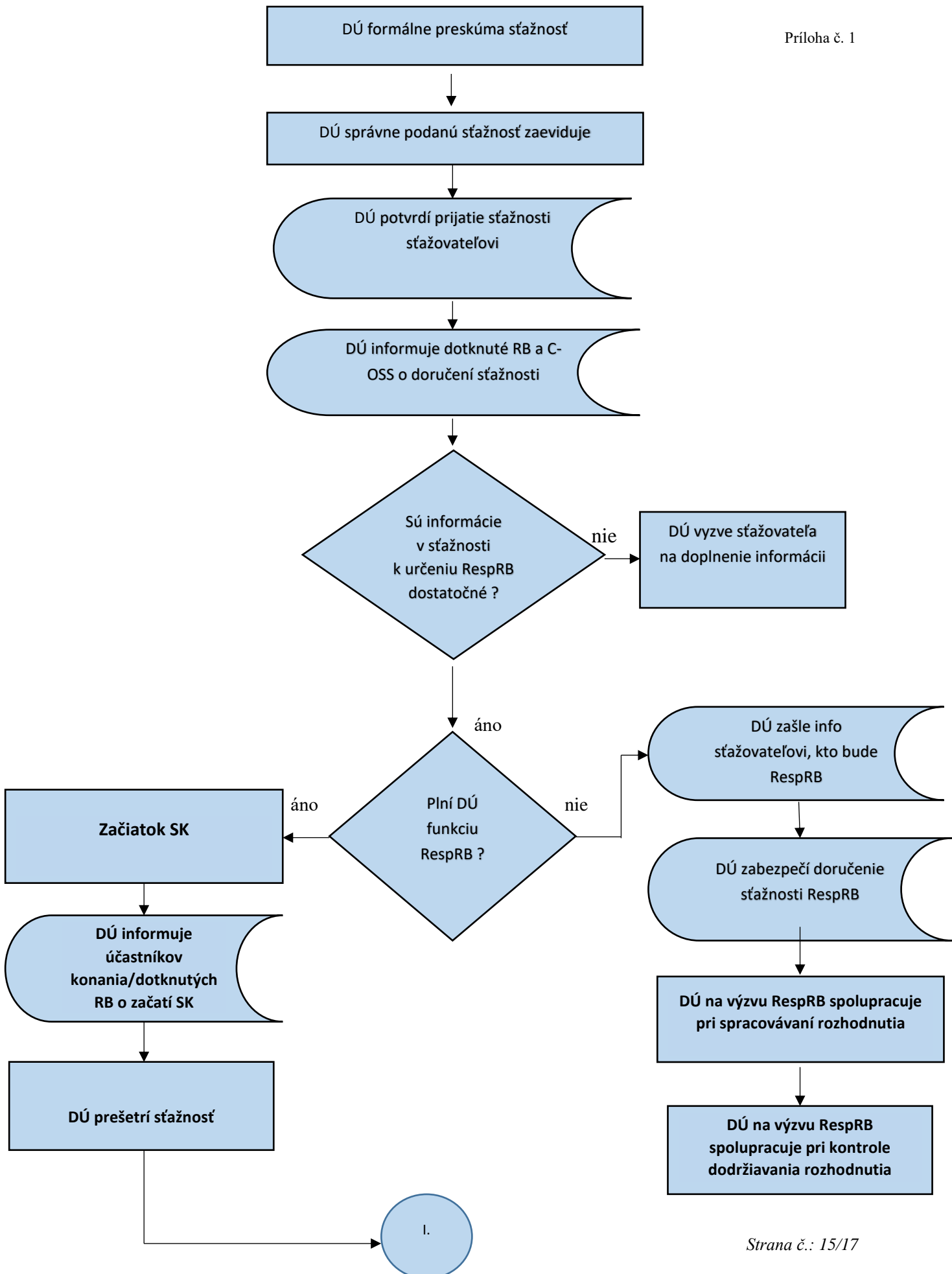
9 GRAFICKÉ ZNÁZORNENIE POSTUPU DÚ

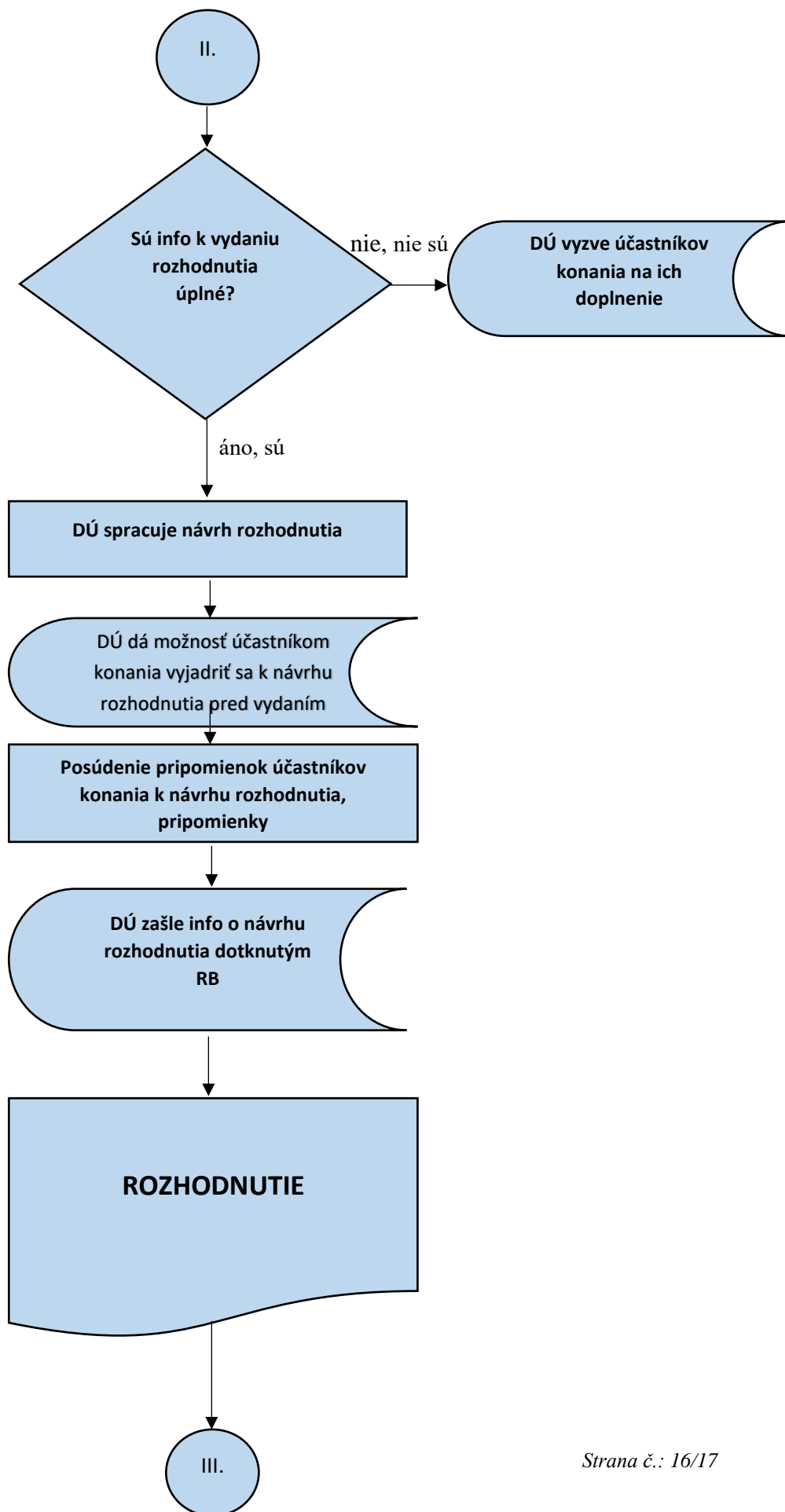
- 9.1. Grafické zobrazenie postupu DÚ podľa bodu 8 tohto postupu zobrazuje vývojový diagram v prílohe č. 1 tohto postupu.

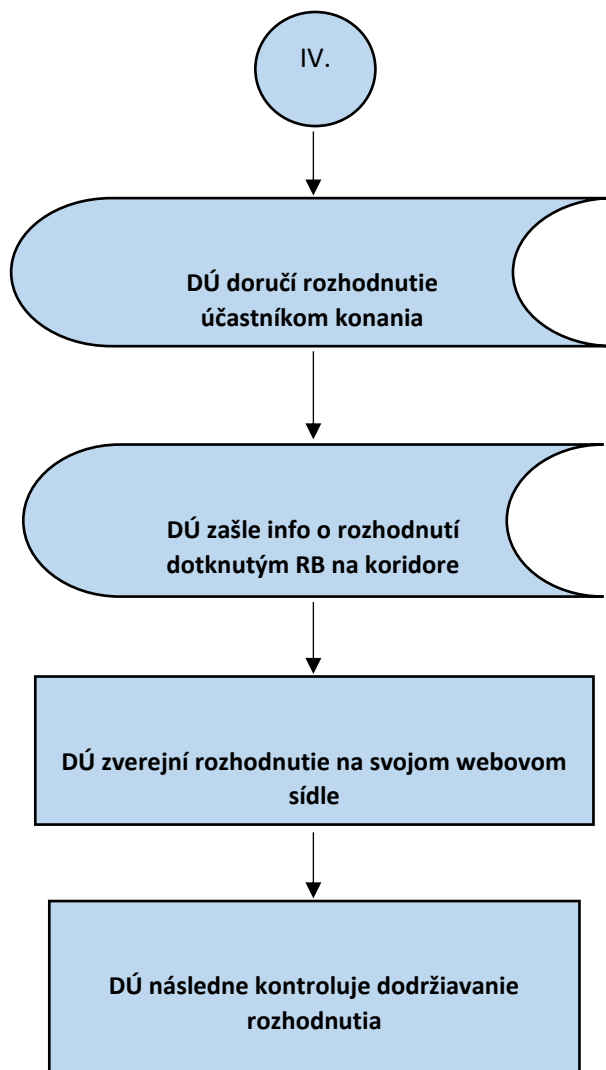
10 ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

10.1 Nadobudnutie platnosti

- 10.1.1 Tento postup nadobúda platnosť 1. januára 2023.

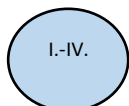






Legenda k vývojovému diagramu:

DÚ	Dopravný úrad
RespRB	Regulačný úrad, ktorý je kompetentný rozhodnúť vo veci sťažovateľa
RB	ostatné regulačné orgány na danom koridore
SK	správne konanie
info	informácie



pokračovanie diagramu na ďalšej strane